

Pablo Neruda, a 99 años de su nacimiento

Tan lejos tan cerca

► Es considerado junto a Rubén Darío, como el gran revitalizador de la lengua castellana.

► A 30 de su muerte, la obra de Pablo Neruda sigue tan viva como antes.

"Sabe a nacer contigo, hermano (...) Miérte desde el fondo de la tierra (...) Yo tengo a hablar por nuestra boca muerta (...) Dáñame el silencio, el agua, la esperanza. Dáñame la lucha, el hielo, los volcanes (...) Acuédate a mis venas y a mi boca. Hablad por mis palabras y mi sangre."

("Machu Pichu")

PAOLA PASSIG V.

Si en "Residencia en la Tierra" Pablo Neruda intenta nombrar lo innombrable, reinventando la forma de entender la lengua castellana, en "Alturas de Machu Pichu" inicia un viaje para descubrir las raíces primordiales y, trascendiendo tiempo y espacio, vincula el hombre del presente con el hombre del pasado, el hoy con el ayer, el mundo actual con el mundo dormido.

Y es que la obra de Pablo Neruda, Premio Nobel 1971, atraviesa todos los códigos y las cuerdas poéticas y se instala en la naturaleza y el descubrimiento: un mundo sumergido, dormido quizás, a través del cual le da vida con la palabra y desde ahí lo da a conocer a los otros, uniéndolo lo invisible y lo visible, el mito con la historia.

El lenguaje, explican los expertos, nos permite expresarnos en lo que somos y en lo que queremos



NOMBRAR LO INNOMBRABLE.— Neruda reinventó el lenguaje. Su búsqueda intentó nombrar lo inexpresable al punto de llegar hasta las entrañas mismas de las palabras. Estaba convencido que éstas fusionan al hombre con el espacio.

ser —nuestros deseos, nostalgias, alegrías, penas o avatares; en el fondo nuestro derecho a existir como personas, pero también nos comunica el mundo y con el mundo. El encuentro para Neruda se da a través del lenguaje, de la poesía, del simbolismo, de la imagen. "La poesía se hace con palabras, no con conceptos" recalcó el poeta Gonzalo Rojas. Y es que la palabra fusiona al hombre con el espacio. Neruda lo dijo: "Qué buena lengua heredamos de los conquistadores torvos..."

Escritores chilenos
evalúan aporte
narrativo y celebran
capacidad creadora y
multifacética que lo
convirtió en un poeta
que trasciende
generaciones y
culturas.

Salimos perdiendo... Salimos ganando. Se llevaron el oro y nos dejaron el oro... Se lo llevaron todo y nos dejaron todo... Nos dejaron las palabras."

INFLUENCIA LIBERADORA

Para el escritor Jorge Edwards, quien fuera amigo personal del valte y quien hace muy poco y humorísticamente se autodenominó como "el verdadero cartero de Neruda" —udiendo a unas cartas que recibió cuando ambos trabajaban en la embajada chilena en París, pero que eran para Neruda— el aporte que hizo el poeta a la lengua fue similar al que hizo Darío en su tiempo. "Su entrada provocó una gran revolución en la lengua. La aparición de Neruda con "Residencia en la Tierra", con toda esa poesía que estaba muy cer-

► ►

Tan lejos tan cerca [artículo] Paola Passig.

Libros y documentos

AUTORÍA

Passig, Paola

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Tan lejos tan cerca [artículo] Paola Passig. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile